

**APPENDIX/APÉNDICE B**

RAAC/16-OB/OD-01 – *Rev 3.*

06/12/18



**International Civil Aviation Organization**

***Organización de Aviación Civil Internacional***

South American Regional Office / *Oficina Regional Sudamericana*

**Sixteenth Meeting of Civil Aviation Authorities of the SAM Region**

***Décimo Sexta Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/16)***

(Lima, Peru, 6 - 7 December / *diciembre 2018*)

**ORDER OF BUSINESS / ORDEN DEL DIA No. 1**

(Thursday/Jueves, 6 December/diciembre 2018)

08:00 - 08:30	Registration / <i>Registro de participantes</i>
08:30 - 08:45	<p>Opening / <i>Apertura de la Reunión</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Speech by Dr. Fang Liu, ICAO Secretary General on the global and regional advances in air transport, ICAO Secretariat efforts in establishing an efficient Business Plan/ <i>Discurso de la Dra. Fang Liu, Secretaria General de la OACI sobre los avances globales y regionales en el transporte aéreo</i></li> <li>• <i>Speech by Dr. Juan Carlos Pavic, Director General of Civil Aviation, Peru / Discurso del Dr. Juan Carlos Pavic, Director General de Aeronáutica Civil, Perú</i></li> </ul>
08:45 – 09:00	<p>Starting the Meeting / <i>Inicio de la Reunión</i></p> <p>Designation of the Chairperson and Vice-Chairperson of the Sixteenth Meeting of Civil Aviation Authorities of the SAM Region / <i>Designación del Presidente y Vice-Presidente de la Décimo Sexta Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región SAM</i></p>
09:00 – 09:15	Break (Group photo) / <i>Pausa (Foto de grupo)</i>
09:15 – 10:15	<p><b>Agenda Item/Cuestión 3:</b></p> <p>Plan of activities of ICAO SAM Regional Office 2020-2022 / <i>Plan de actividades de la Oficina Regional SAM de la OACI 2020-2022</i></p>
10:15 – 11:00	<p>Joint activity with the ICAO Council / <i>Actividad conjunta con el Consejo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Welcome words to the Council and the participants of the RAAC/16 to the Regional Office by Dr. Fang Liu, ICAO Secretary General / <i>Bienvenida al Consejo y a los participantes de la RAAC/16 a la Oficina Regional por parte de la Dra. Fang Liu Secretaria General de la OACI</i></li> <li>• Words by Mr. Ulrich Schwierczinski, First Vice President of ICAO Council / <i>Palabras del Sr. Ulrich Schwierczinski, Primer Vicepresidente del Consejo de la OACI</i></li> <li>• Words by Dr. Juan Carlos Pavic, Director General of Civil Aviation, Peru / <i>Palabras del Dr. Juan Carlos Pavic, Director General de Aeronáutica Civil, Perú</i></li> <li>• History of the Office by Mr. Oscar Quesada, ICAO SAM Regional Office Deputy Director / <i>Historia de la Oficina por el Sr. Oscar Quesada, Sub Director de la Oficina Regional SAM de la OACI</i></li> <li>• Pioneers of South American Aviation presented Mr. Germinal Sarasqueta, Representative of Panama on the ICAO Council / <i>Pioneros de la aviación Sudamericana presentados por el Sr. Germinal Sarasqueta, Representante de Panamá ante el Consejo de la OACI</i></li> </ul> <p>Inauguration of the Hall of Pioneers / <i>Inauguración de la Sala de los Pioneros</i></p>



**International Civil Aviation Organization**

**Organización de Aviación Civil Internacional**

South American Regional Office / *Oficina Regional Sudamericana*

**Sixteenth Meeting of Civil Aviation Authorities of the SAM Region**

**Décimo Sexta Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/16)**

(Lima, Peru, 6 - 7 December / *diciembre 2018*)

RAAC/16-OB/OD-01

06/12/18

11:00 – 12:00	4th floor terrace / <i>Terraza del 4to Piso</i> Welcome brunch / <i>Desayuno-almuerzo de bienvenida</i>
12:00 – 12:20	Presentation by Mr Sr. Jorg Kottenbrink, Chief Executive – EMPIC / <i>Presentación por el Sr. Jorg Kottenbrink, Jefe Ejecutivo – EMPIC</i>
12:20 – 15:00	<b>Agenda Item/Cuestión 1:</b> Follow up on conclusions adopted by previous RAAC meetings / <i>Seguimiento a las conclusiones adoptadas por las RAAC anteriores</i>  <b>Agenda Item/Cuestión 2:</b> Results of meetings related to global plans / <i>Resultados de las reuniones relacionadas a los planes mundiales</i>  <b>Agenda Item/Cuestión 4:</b> Other business / <i>Otros asuntos</i>
17:30 – 18:30	Transfer to Reserve Park / <i>Traslado al Parque de la Reserva</i>
18:30 - 20:00	Joint activity with the ICAO Council / <i>Actividad conjunta con el Consejo</i>  Visit to the Magic Water Circuit of the Reserve Park / <i>Visita al Circuito Mágico del Agua en el Parque de la Reserva</i>

**APPENDIX/APÉNDICE B**

RAAC/16-OB/OD-02

07/12/18



**International Civil Aviation Organization**

**Organización de Aviación Civil Internacional**

South American Regional Office / *Oficina Regional Sudamericana*

**Sixteenth Meeting of Civil Aviation Authorities of the SAM Region**

**Décimo Sexta Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/16)**

(Lima, Peru, 6 - 7 December / *diciembre 2018*)

**ORDER OF BUSINESS / ORDEN DEL DIA No. 2**

(Friday/*Viernes*, 7 December/*diciembre 2018*)

10:30 - 12:00	Reading of the draft report / <i>Lectura del informe provisional</i>
12:00 - 12:30	Transfer to Country Club Lima Hotel / <i>Traslado al Hotel Country Club de Lima</i>
12:30 – 16:00	<p><b>Main ceremony / Ceremonia central</b> (Lunch offered by the DGAC / <i>Almuerzo ofrecido por la DGAC</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remarks by Dr. Juan Carlos Pavic, Director General of Civil Aviation, Peru / <i>Palabras del Dr. Juan Carlos Pavic, Director General de Aeronáutica Civil, Perú</i></li> <li>• Words by Mr. Ulrich Schwierczinski, First Vice President of ICAO Council / <i>Palabras del Sr. Ulrich Schwierczinski, Primer Vicepresidente del Consejo de la OACI</i></li> <li>• Remarks by Dr. Fang Liu, ICAO Secretary General – “Building on Aviation’s Past to Address its Exciting Future” / <i>Palabras de la Dra. Fang Liu, Secretaria General de la OACI – “Basándose en el pasado de la aviación para abordar su emocionante futuro”</i></li> </ul> <p>Group photo / <i>Foto de grupo</i></p>
16:00 – 17:00	Transfer to Airport / <i>Traslado al Aeropuerto</i>
17:00 – 17:45	<p>Unveiling of the Totem at Jorge Chavez International Airport / <i>Develación del Tótem en el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reception of guests / <i>Recepción de invitados</i></li> <li>• Words by Mr. Jose Luis Chirinos, President of the Board of CORPAC S.A. / <i>Palabras del Sr. José Luis Chirinos, Presidente de Directorio de CORPAC S.A.</i></li> <li>• Words by Mr. Juan Jose Salmon Balestra, General Manager of Lima Airport Partners (LAP) / <i>Palabras del Sr. Juan José Salmón Balestra, Gerente General de Lima Airport Partners (LAP)</i></li> <li>• Unveiling of the Totem / <i>Develación de Tótem</i></li> <li>• Words by Dr. Fang Liu, ICAO Secretary General / <i>Palabras de la Dra. Fang Liu, Secretaria General de la OACI</i></li> <li>• Cocktail offered by LAP / <i>Coctel ofrecido por LAP</i></li> </ul> <p>Group photo / <i>Foto de grupo</i></p>
17:45 – 19:15	Transfer to the Hotel / <i>Traslado al Hotel</i>